

*при Организации Объединенных Наций*  
Мансур Рашид КИХЬЯ  
*Постоянный представитель*  
*Ливийской Арабской Республики*  
*при Организации Объединенных Наций*

**S** Салим Ахмед САЛИМ  
*Постоянный представитель*

*Объединенной Республики Танзания*  
*при Организации Объединенных Наций*

#### **ДОКУМЕНТ S/12101**

**Телеграмма Президента Демократической Республики  
Мадагаскар от 18 июня 1976 года  
на имя Генерального секретаря**

*[Подлинный текст на французском языке]*  
*[18 июня 1976 года]*

Вспышка насилия, проявившаяся сейчас в Соуэто и в нескольких других местах в Южной Африке, является не чем иным, как логическим и неизбежным следствием узаконенного насилия, которое в течение десятилетий белое меньшинство проводило в отношении черного большинства этой страны. Сама интенсивность демонстраций африканского населения указывает всему миру на глубину отчаяния африканских масс перед лицом несправедливых законов, призванных не только увековечить власть белого населения в политической и экономической областях, но также подвергнуть африканцев культурному отчуждению, навязав им образ мышления, совершенно чуждый их собственной культуре. Ввиду жестоких репрессий над восставшим африканским населением Высший совет революции, правительство и малагасийский народ осуждают жестокие и преступные акты, совершенные белым меньшинством Южной Африки, которые по жестокости и по степени пренебрежения международным мнением могут превзойти массовые убийства в Шарпевиле в 1960 году. С целью предотвращения широкой войны в южной части Африки я настоятельно призываю Вас: 1) в срочном порядке созвать Совет Безопасности; 2) призвать все страны, и в первую очередь развитые страны, выполнить соответствующие резолюции Генеральной Ассамблеи и Совета Безопасности с целью, в частности, немедленного и безоговорочного прекращения всей экономической и военной помощи Южной Африке.

*{Подпись}* Дидьер РАТСИРАКА  
*Президент Демократической Республики Мадагаскар*

#### **ДОКУМЕНТ S/12102**

**Письмо представителей Бенина, Ливийской Арабской Республики и  
Объединенной Республики Танзания от 18 июня 1976 года на имя  
Председателя Совета Безопасности**

*[Подлинный текст на английском языке]*  
*[18 июня 1976 года]*

Имеем честь просить, чтобы для участия в гедущем обсуждении Советом Безопасности вопроса о положении в Южной Африке — убийств и насилий, совершенных режимом апартеида Южной Африки в Соуэто и других районах, — в соответствии с правилом 39 временных правил процедуры были приглашены г-н Тами Мламбисо, представитель Африканского национального конгресса Южной Африки, и г-н Давид Сибекко, представитель Panaфриканского конгресса Азании.